

PER
8-621



COMMERCE

Montréal

Publication officielle de la Chambre de commerce de Montréal

Volume 40, no. 9, mai 1984

La Maison de la Fierté fait des heureux!

Avant la fermeture du 5^e Salon National de l'Habitation le 25 mars dernier, la Chambre a procédé au tirage de la Maison de la Fierté. L'événement a eu lieu au Vélodrome olympique à 19 heures et c'est en compagnie de M. André Dion, président du Groupe Ro-Na, M. Pierre Parent, président du Salon National de l'Habitation et M. Fernand Joubert, conseiller municipal de la Ville de Montréal que M. Pierre Goyette, président de la Chambre, a dévoilé le nom des heureux gagnants.

Ainsi, les nouveaux propriétaires de cette magnifique maison de style traditionnel d'une valeur de 100 000\$, sont M. et Mme Pierre Dupire, un couple de retraités demeurant actuellement à Montréal dans le quartier Nouveau-Rosemont. Ces derniers, comme plusieurs milliers de montréalais, ont visité la Maison de la Fierté lors du Salon National de l'Habitation et ont décidé de tenter leur chance. Le billet des Dupire, le seul d'ailleurs qu'ils aient acheté, a été tiré parmi les 150,000 billets



vendus par la Chambre entre le 18 janvier et le 25 mars 1984. Rappelons que la Maison de la Fierté a été réalisée entièrement par le Groupe Ro-Na et qu'elle occupera un terrain de l'Opération 20,000

logements de la Ville de Montréal, situé dans le quartier Ahuntsic. Cette opération de la Chambre, qui visait à générer des fonds substantiels afin de financer nos activités, a permis de récolter plus de 100 000\$.

La Chambre lance un nouveau service: Info-PME

Vous cherchez une aide financière ou technique pour votre PME, mais vous désespérez pouvoir vous y retrouver parmi les quelque 450 programmes gouvernementaux mis à la disposition des entreprises? Depuis le 1^{er} avril, la Chambre offre à ses membres de la

petite et moyenne entreprise un tout nouveau service pour les aider à solutionner cet épineux problème: Info-PME. Une réalisation du comité d'aide à la PME, en collaboration avec la Banque fédérale de développement, Info-PME vous permettra, par un simple appel téléphonique,

d'obtenir gratuitement des renseignements sur les nombreux programmes d'aide aux entreprises, tant fédéraux que provinciaux ou municipaux et de vous mettre en rapport avec les représentants des services gouvernementaux appropriés. Vous désirez vous en prévaloir

dès maintenant? Courrez à la page 10 pour obtenir le numéro de téléphone d'Info-PME. Vous y découvrirez en même temps notre nouvelle chronique PME, désormais publiée à chaque mois.



Agence Photo Presse (RB) Inc.
Les photographes de l'événement

Robert Bertrand
Président
666, Sherbrooke ouest,
Bureau 2200,
Montréal, Québec
H3A 1E7
Tél.: 842-9875
Pagette: 331-6100 (1613)
Ouvert 7 jours par semaine

AM-PM Photolab Inc.
Laboratoire
Diapositives
Photos couleur
Photos noir et blanc

AM-PM

Police de la CUM La fonction de gendarmerie doit revenir aux municipalités



André Vallerand
Vice-président exécutif
et directeur général

Dans un communiqué diffusé le 16 mars dernier, la Chambre s'est déclarée en accord avec la requête des municipalités du West Island de Montréal auprès de la Commission de sécurité publiques de la Communauté Urbaine de Montréal (CUM), à l'effet d'amputer le service de police de sa section de gendarmerie (responsable de l'application des règlements municipaux, de surveillance et de protection des citoyens,...) et de permettre aux villes de créer leurs propres services inter-municipaux de gendarmerie.

Pourquoi avoir pris position de la sorte et sur une question qui, à priori, peut sembler fort éloignée des préoccupations du monde des affaires? Pour comprendre cet état de fait, il faut retourner aux raisons fondamentales ayant justifié la création de la C.U.M.

Le rôle de la CUM

En décembre 1969, l'Assemblée Nationale adoptait le projet de loi 84, créant ainsi la Communauté Urbaine de Montréal. L'objectif visé était de permettre aux municipalités de se doter, à meilleur compte, d'équipements communautaires desservant plusieurs municipalités relevant de leur propre juridiction; bref, d'améliorer la qualité et l'efficacité de certains services urbains. Dans les secteurs d'activité ou les économies d'échelle étaient possibles tout en maintenant la qualité des services, cette formule d'administration régionale s'est avérée très profitable. Par contre, comme nous l'avons déjà souligné à l'occasion de la commission parlementaire sur la réforme des structures de la Communauté Urbaine de Montréal en mars 1982, pour certains services dont les caractéristiques font en sorte qu'il serait préférable d'en laisser la gestion à chaque municipalité, l'expérience de la CUM s'est avérée désastreuse.

L'exemple de la police est à ce titre fort révélateur. En effet, suite à l'intégration des forces policières de l'île de Montréal, un bon nombre de municipalités de banlieue se sont progressivement dotées d'un service de « police parallèle » pour assurer la sécurité de leurs citoyens, sans compter les services privés de protection dont plusieurs ont dû se prévaloir.

Ainsi, au cours des dernières années, nous avons pu observer une nette diminution des services quant à la qualité et à la quantité alors qu'on a dû subir simultanément une escalade effrénée des coûts.

Pour être compétitif

Notre région doit respecter certains standards pour pouvoir espérer demeurer compétitive par rapport à d'autres centres urbains. La localisation des entreprises et des populations est influencée tant par des dimensions de coûts que par l'ambiance, la qualité de la vie et la bonne gestion des services publics. Un service aussi important que la police influence définitivement la qualité de la vie des citoyens, de la même façon qu'il influence directement le niveau des dépenses des administrations municipale et régionale. Il est donc crucial que sa gestion soit efficace, efficiente et réalisée au meilleur coût possible.

C'est dans cet esprit que nous recommandons que la fonction de gendarmerie de la police de la CUM soit retournée aux municipalités.

Le bureau de direction 1983-1984

M. Pierre Goyette,
président
M. Pierre Brunet,
président du Conseil
M. Guy Dufresne,
premier vice-président
M^r Reynold Langlois,
vice-président
M. Pierre MacDonald,
vice-président
M. Philip O'Brien,
vice-président
M. Robert Panet-Raymond,
vice-président
M^{me} Madeleine Saint-Jacques,
secrétaire
M. Paul Gauthier,
trésorier

Le conseil d'administration

M. André Aubin,
Bell Canada
M. Michel Auclair,
Raymond, Chabot, Martin, Paré & associés
M. Jean-Pierre Bourbonnais,
Jean-Pierre Bourbonnais,
Conseil de direction inc.
M. Roger Chèvrefeils,
Produits d'Acier Anjou inc.
M. Robert Chevrer,
Les Industries Westhill inc.
M. Ronald Corey,
Club de Hockey Canadien inc.
Et Forum de Montréal
M. Pierre Ducros,
Ducros, Meilleur, Roy & Associés
M. Marcel Dufour,
Lavalin International inc.
M. Max Diouin,
Cie Générale Electrique
du Canada Itée
M. Michel Gaucher,
Sofati Itée
M. Pierre J. Jeannot,
Air Canada
M. Jacques Lanvière,
Culinar inc.
M^{me} Claire Léger,
Les Rôtisseries Saint-Hubert Itée
M. Rémi Marcoux,
Groupe Transcontinental GTC Itée
M. Yvon Marcoux,
La Banque d'Épargne de la Cité
et du District de Montréal
M. Michel Plessis-Bélar,
Société Générale de
Financement du Québec
M. Robert Parizeau,
Sodarcac inc.
M. Robert Provost,
Corporation Provost Itée
M. Fernand Robèrge,
Hôtel Ritz-Carlton,
M. Raymond Royer,
Bombardier inc.
Le secrétariat:
M. André Vallerand,
vice-président exécutif et
directeur général
Rédaction:
M. Serge Leclerc,
directeur des communications

ISSN-031804560
Dépôts légaux
Bibliothèque Nationale du Québec
Bibliothèque Nationale du Canada

Avis à nos membres

Les membres de la
Chambre de Commerce de Montréal
prendront note qu'à partir du 19 avril 1984,
nos bureaux sont déménagés
à la Maison Strathcona,
à l'adresse suivante:



**772, Sherbrooke ouest
Montréal (Québec)
H3A 1G1
Téléphone: 288-9090**

**Gérard
Parizeau Itée**
courtiers d'assurances

410, rue Saint-Nicolas
Montréal (Québec) H2Y 2R1
Téléphone: (514) 282-1112

Notre préoccupation... c'est votre protection

Relations gouvernementales

Dans le cadre du colloque sur les relations gouvernementales organisé conjointement par la Chambre et la Société canadienne des relations publiques (Québec) mercredi le 14 mars dernier, le conférencier d'honneur était l'Honorable Francis Fox, ministre des communications du gouvernement fédéral. Devant plus de 150 personnes, M. Fox a présenté sa vision et celle de son

gouvernement des relations entre l'entreprise et l'Etat. Il a d'ailleurs profité de l'occasion pour annoncer la sélection de Bytec-Comterm comme fournisseur pour un projet pilote de bureautique au ministère des communications et l'octroi de contrats de recherche et de développement d'une valeur de 12,8 millions de dollars à la Spar Aérospatiale.



Sur la photo, on aperçoit le ministre, entouré du président de la Chambre, M. Pierre Goyette, du président de la Société canadienne des relations publiques, section Québec, M. Pierre Demontigny et l'animateur du colloque, le très connu André Payette.

Visite industrielle Mercredi, 16 mai – 11h45 General Motors (Boisbriand)

- Vous y verrez le montage d'une voiture, de la première pièce (le plancher arrière du coffre de la voiture) à la dernière (la batterie).
- Vous pourrez observer comment cette usine parvient à produire 720 voitures par jour, au rythme d'une voiture en 1 minute et 13 secondes;
- Vous aurez l'occasion de faire connaissance avec l'ordinateur qui s'occupe du synchronisme de la chaîne de montage.

Nombre limité

Réservez dès maintenant;

Danielle Lalonde: 866-2861

288-9090 (à compter du 24 avril)

Prix: 12\$ (transport inclus)

Boîte à lunch: 6\$ (facultatif)

La Chambre ajoute un nouveau service pour ses membres

La Chambre de Commerce de Montréal et le Réseau Tilden s'unissent pour offrir aux membres de la Chambre des réductions importantes sur la location d'automobiles à tous les bureaux Tilden au Canada ainsi qu'à des rabais intéressants chez les affiliés de Tilden aux États-Unis et en Europe.

Vous recevrez bientôt un auto-collant à être apposé sur votre carte de membre de la Chambre de Commerce et un dépliant vous expliquant l'utilisation de l'auto-collant. Pour bénéficier des tarifs préférentiels, vous devrez montrer votre carte de membre et l'auto-collant Tilden au moment de la location. Les documents du plan Bleu Tilden vous seront envoyés d'ici quelques jours. Surveillez votre courrier...

deGrandpré, Deschênes, Godin,
Paquette, Lasnier et Alary

Avocats

C.P. 108, Montréal H4Z 1C2
Téléphone: 878-4311

2501, tour de la Bourse, 25^e étage Place Victoria

clermont

Chevrolet Oldsmobile inc.

Vente – Location

Service – Pièces

5363 St-Denis
près métro Laurier

Montréal H2J 2M4
(514) 279-6301

Rachat des 2 000 permis de taxi: La Chambre supervisait le vote



C'est sous la supervision de la Chambre de Commerce de Montréal que s'est tenu, mardi le 10 avril dernier, le vote des membres de la Ligue de taxis de Montréal, concernant le plan de rachat de permis de

taxis qui leur était proposé. Ce plan prévoyait notamment de retirer 2 000 permis de taxi à Montréal, de façon à rentabiliser cette industrie. Il reprenait en cela les principales conclusions d'un

mémoire présenté par la Chambre, lors des audiences de la Commission sur les transports de la CUM en novembre 1983. En effet, la Chambre avait à cette occasion, proposé que le retrait de ces 2 000 permis se fasse par l'industrie elle-même, grâce à l'établissement d'un système de vente et de rachat de permis, permettant aux uns de vendre leur permis à des conditions fort avantageuses et aux autres d'augmenter leurs revenus d'opération.

Le rôle de la Chambre
Suite à la demande de la ligue de taxis qui désirait obtenir la collaboration d'un organisme crédible et neutre, la Chambre

a accepté de prendre le rôle de superviseur du vote sur le plan de rachat des permis.



Mme Hélène St-Pierre,
directrice de la recherche et du développement de la Chambre a agit comme présidente de la consultation.

M. Pierre Brunet et Lévesque, Beaubien mis à l'honneur



M. Pierre Brunet
Président

 LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.

L'intention initiale de ce texte, visait à féliciter et à rendre hommage à Lévesque, Beaubien Inc., pour s'être vu décerner le Mercure de l'entreprise de l'année, lors du gala des Mercuriades organisé par la Chambre de Commerce du Québec.

Toutefois, entretemps son président, M. Pierre Brunet, également président du Conseil d'administration de la Chambre, nous a donné l'occasion de le féliciter disons

« en double », ajoutant à ce premier laurier le titre de « l'homme du mois » de la revue Commerce. En effet, M. Brunet y fait l'objet, ce mois-ci d'un long reportage fort édifiant témoignant de ses nombreux efforts et de ses succès à la tête de cette entreprise qui en quelques années a su se hisser au rang des dix plus importantes firmes de courtage au Canada.

Voilà une action d'éclat que nous ne pouvons passer sous silence, et dont nous sommes fiers non seulement en raison des fonctions jouées par M. Brunet à la Chambre mais surtout parce qu'il s'agit là d'un bel exemple de dynamisme et de détermination pour nos membres.

M. Brunet... chapeau!

Exekor

Consultants Ltd/Itée
spécialistes,

Réaffectation du personnel de cadre
(Executive re-employment counselling)

Guy de Puyjalon
Président

186 Sutton Place, Suite 112
Beaconsfield H9W 5T6
(514) 694-1794

Groupe Sutton

FLEURISTE

Madame
C.-M. La Bissonnière
ENRG.



1024 est. rue MONT-ROYAL
MONTRÉAL, H2J-1X6.
Tel.: 526-5577

(établie en 1929)

La Maison de la Fierté:

Merci à tous!

J'aimerais me faire le porte-parole des membres du Conseil d'administration, pour féliciter chaleureusement tous ceux qui ont contribué au succès éblouissant de notre promotion « La Maison de la Fierté ».

Plus spécialement, j'aimerais rendre un hommage particulier aux commanditaires et collaborateurs qui ont permis qu'une telle opération se réalise et cela, avec autant d'éclat:

- Botanix, qui réalisera l'aménagement du terrain où sera construite la maison;
 - La station de radio CKAC/73, qui nous a offert du temps d'antenne pour publiciser ce concours;
 - Les clubs Lions, qui ont mis à notre disposition plusieurs équipes de vendeurs de billets lors du Salon National de l'Habitation;
 - Le Journal de Montréal et La Presse, qui nous ont offert de nombreuses pages de publicité;
 - Le Groupe Ro-Na, qui a offert et réalisé la Maison de la Fierté;
 - Le Salon National de l'Habitation, qui a accepté d'exhiber la maison au Vélodrome olympique;
 - La Ville de Montréal, qui nous a cédé, à des conditions avantageuses, un terrain pour y construire la maison.
- À tous ces donateurs ainsi qu'aux membres du comité de la Maison de la Fierté:*

La Chambre de Commerce de Montréal



Vendredi, 16 mars: M. Pierre Parent, président du Salon National de l'Habitation procède au lancement officiel du 5^e Salon National de l'Habitation, en compagnie de nombreuses personnalités dont MM. Georges Lafond, vice-président à Hydro-Québec et Yvon Lamerre, président du Comité exécutif de la Ville de Montréal; en arrière-plan, on aperçoit la Maison de la Fierté.

PAQUETTE
ROCHELEAU
DION
GRENIER
& ASSOCIÉS
HUISSIERS



SIÈGE SOCIAL
511 Place d'Armes, Suite 800
Montréal, Québec H2Y-2W7
(514) 284-1007
1-800-361-5748

Jean-Marc Paquette
Benoît Dion
Jean-Paul Lauzon
Alain Boisvert
Pierre Lamarche

André Rocheleau
Jean-Paul Grenier
André Mathieu
Michel Grenier
Charles Paquette
Gilles Boisvert

Tremblay
Clairoux
Recherche de cadres

Gilles Tremblay
Jacques Clairoux

1350, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec)
H3G 1J1 (514) 288-2563

La Maison de la Fierté:

Quelques images marquantes...



En coupant ce ruban, le président de la Chambre, M. Pierre Goyette a ouvert la Maison de la Fierté aux visiteurs du Salon National de l'Habitation; l'entourant sur la photo: MM. Gilles Varin, président du Comité de la Maison de la Fierté; André Vallerand, vice-président exécutif et directeur général de la Chambre de Commerce de Montréal; André Dion, président de Ro-Na; Yvon Lamarre, président du Comité exécutif de la Ville de Montréal et Pierre Parent, président du Salon National de l'Habitation.



Dimanche, 25 mars: Sous les yeux amusés de MM. Pierre Goyette et André Vallerand, M. Pierre Parent, aidé de M. Gilles Varin, s'apprête à tirer le billet gagnant;



Le sort en est jeté...



Voilà l'heureux propriétaire de la Maison de la Fierté; Sur la photo, on aperçoit le gagnant, M. Pierre Dupire, entouré de son épouse et de MM. Pierre Parent, André Dion, Pierre Goyette et Fernand Joubert, alors qu'il s'apprête à entrer dans sa nouvelle maison.

COMPOSITION PAR ORDINATEURS

Vous possédez des appareils de traitements de texte ou d'ordinateurs et vous produisez des textes destinés à l'impression?

Sachez que nous pouvons lire vos disquettes d'appareils tels que: MICOM, IBM, AES, XEROX, ou WANG ainsi que de 40 autres appareils et que nous effectuons la composition typographique à partir de vos propres disquettes.

Pour de plus amples informations n'hésitez pas à communiquer avec André Valentine à 866-4441.

DEVAL-STUDIOLITHO INC.

1070 rue de Bleury, Montréal H2Z 1N3 — 866-4441

ROBIC, ROBIC & ASSOCIÉS ASSOCIATES

Fondée en 1892

Conseils en propriété
intellectuelle
Agents de brevets d'invention
et de marques de commerce

1514, Docteur Penfield
Montréal, Canada, H3G 1X5
Tél.: (514)934.0272, Télex: 05-268656, Cable: MARION
Telecopier



EXCELLÉRATION

La formule gagnante
pour l'entreprise

34^e congrès annuel
7 au 10 juin 1984
Château Montebello

Au cours du congrès EXCELLÉRATION, vous aurez l'occasion de participer à une plénière et à trois ateliers qui traitent des principales fonctions de l'entreprise. Chaque congressiste pourra participer à tous les ateliers.

Au programme:



Conférencier:
M. F.S. Burbidge
Président du Conseil et chef de la direction
Canadien Pacifique Ltée

Quoi de mieux pour ouvrir un congrès portant sur l'excellération, que d'entendre le président de la plus grande entreprise canadienne nous parler de sa philosophie et de son mode de gestion.

Atelier 2: La stratégie marketing

Personnes-ressources:



M. Gaétan Frigon
Président
Franchise Plus Inc.



M. Stuart Bacon
Vice-président exécutif
Mise en marché
Bytec-Comterm Inc.

Dans cet atelier, il sera question de l'importance de la fonction marketing dans l'entreprise d'aujourd'hui, des rapports entre vente, production et finance, des origines de la concurrence, de l'avenir de la fonction marketing et bien d'autres questions connexes.

Atelier 1: L'organisation du travail

Personnes-ressources:



M. Roger Ashby
Président
Division des Pâtes et Papiers
Domtar Inc.



M. Jean-Denis Vincent
Président
Alliance Mutuelle-Vie

Comment aborder les relations de travail? Quelle évaluation faites-vous de la main-d'oeuvre, des relations que vous entretenez avec les syndicats? Quel impact auront les changements technologiques sur l'emploi? Voilà quelques-unes des questions qui seront abordées dans cet atelier.

Atelier 3: La structure financière

Personnes-ressources:



M. Jacques Deschênes
Président
Deschênes et Fils (1969) Ltée



M. Laurent Lemaire
Vice-président-Administration
Le Groupe Cascades

La sous-capitalisation, le financement public au Québec, les «corporations en voie de développement», le rôle de l'état quant au financement des entreprises, seront au coeur des préoccupations débattues lors de cet atelier.

**Samson
Bélair**

Comptables agréés

<p>Montréal Bureau 3100 Tour de la Bourse H4Z 1H8 (871-1515)</p>	<p>Laval: Bureau 510 2 Place Laval H7N 5N6 (668-8910)</p>	<p>Longueuil Bureau 200 125, Boul. Ste-Foy J4J 1W7 (670-4270)</p>
--	---	---



Bureaux dans les principales villes du Québec et du Canada

Affiliation internationale - Moore, Stephens & Co.

NEWCOM

GROUPE CONSEIL EN COMMUNICATIONS

Consultation et exécution de programmes intégrés

<ul style="list-style-type: none"> • Affaires publiques • Communications stratégiques • Image de marque • Positionnement de notoriété 	<ul style="list-style-type: none"> • Promotion de produits • Publications corporatives • Relations de presse • Relations publiques internationales
---	--

<p>MONTREAL 2080, rue St-Mathieu Montréal, QC H3H 2J4 Tél.: (514) 937-9463</p>	<p>QUEBEC 401 est. Grande-Allée Québec, QC G1R 2J5 Tél.: (418) 529-5355</p>
---	--

Le congrès Excellération

« Bien doser réflexion et détente... »

Le président de l'organisation du congrès 1984, M. André Pilon, n'en est pas à ses premières armes à la Chambre. Au cours des trois dernières années, le directeur des relations publiques de Steinberg a cumulé un nombre impressionnant de fonctions au sein de nos comités: d'abord membre du comité Sports et loisirs, il est passé par la suite à l'organisation de la réception du Nouvel An où il a été successivement membre du comité d'organisation, puis président, puis conseiller au président. Animateur pour différentes activités de la Chambre (soirées casino, déjeuner des Fêtes, Journée Internationale, campagne de recrutement,...) il a également participé aux travaux du comité d'accueil et whip du congrès 1982 avant de devenir, l'an dernier, vice-président de l'organisation du congrès.

C'est donc avec un président d'expérience à sa tête, que cette « grosse machine » qu'est l'organisation du congrès 1984, s'est mise en branle au cours des dernières semaines. Nous avons eu le plaisir de discuter avec M. Pilon de ce que préparent actuellement ses groupes de travail pour les futurs congressistes à Montebello.

Commerce Montréal — En quoi consistent les responsabilités du président de l'organisation du congrès?

André Pilon — En deux mots, mon rôle consiste essentiellement à orienter et coordonner les travaux des sous-comités du congrès, en collaboration avec mon vice-président, qui est mon alter

Alain Bolduc.

C.M. — Combien y a-t-il de sous-comités?

A.P. — En tout, il y en a six, regroupant plus de 60 membres bénévoles qui se lancent, disons-le, avec beaucoup d'énergie dans cette belle aventure.

C.M. — Et quelles sont leurs responsabilités?

A.P. — Globalement, mentionnons que l'organisation du congrès travaille en fonction d'un objectif précis à atteindre, qui est de faire en sorte que les congressistes soient satisfaits de leur séjour. C'est en fonction de ce but ultime que diverses responsabilités sont assumées par les différents sous-comités. Ainsi, accueil et whip est un comité, présidé

par Mme Mireille Casgrain, qui voit à ce que l'atmosphère du congrès soit chaleureuse, hospitalière et que tout se déroule sans problème; Sports et loisirs, présidé par M. Marc Grégoire, a la responsabilité d'organiser des activités de récréation pour les congressistes: golf, tennis, pétanque, ballon volant, bridge, etc.; Prix et commandites est un comité qui a l'importante responsabilité de trouver des prix pour les nombreuses activités du congrès et est présidé par M. Maurice Hébert; le comité des communications dont le président est M. Renaud Huot, veille à la production du journal du congrès tout en s'occupant des relations avec les médias; le comité des soirées quant à lui, organise les divertissements de soirées pour les congressistes (son président est M. Gilles Beauregard) et enfin, le comité cocktail, présidé par M. Maurice Lavoie, qui voit à l'organisation des différents cocktails offerts aux congressistes dont le fameux cocktail des nouveaux congressistes à leur arrivée à Montebello.

C.M. — Pourquoi ce cocktail spécial?

A.P. — Il vise à permettre à ceux qui en sont à leur premier congrès de s'intégrer rapidement au groupe des « habitués ». Cette activité a d'ailleurs remporté un vif succès l'an dernier.



M. André Pilon
Président de l'organisation du congrès

C.M. — M. Pilon, pourriez-vous nous donner un avant-goût de ce qui nous réserve le prochain congrès en termes d'activités et de soirées spéciales?

A.P. — Nous avons cherché à atteindre un juste équilibre entre les activités de réflexion (plénière, ateliers de discussions,...) et les activités de détente des congressistes. Côté sports et loisirs, nous répéterons les activités ayant eu le plus de succès au cours des dernières années, soit le golf, le tennis, le ballon volant et le bridge.

Par ailleurs, c'est véritablement du côté des soirées que plusieurs surprises sont prévues pour les congressistes. Ainsi, dès le premier soir, nous voulons créer une atmosphère de détente et favoriser les échanges entre les congressistes en les entraînant dans une soirée champêtre, avec méchoui servi sous la tente.

La soirée du vendredi, comme l'a annoncé récemment le président du programme M. Claude Beauchamp, sera marquée par la présentation d'un « procès » sur une cause qui ne sera dévoilée que sur les lieux mêmes du congrès.

Suite à cette activité qui promet d'être forte en émotion et en rebondissement, un piano-bar sera organisé pour accommoder les « couche-tard ». Toutefois, c'est véritablement la soirée du samedi qui s'annonce comme l'attraction du congrès. Comme par les années passées, un pays y sera mis à l'honneur. Cette année, il s'agira du Japon. Cette soirée exceptionnelle en sera une costumée et sera marquée par de nombreux tirages, dont un magnifique voyage pour deux à Tokyo, gracieuseté de Japan Airlines et Air Canada.

C.M. — Voilà qui laisse penser que le congrès Excellération sera l'événement de l'année pour les membres?

A.P. — Je dirais que ce sera véritablement pour les membres de la Chambre, la place où exceller...

L'informatisation de votre entreprise: huit étapes vers le succès

L'informatisation de votre entreprise doit se faire d'une façon éclairée et rationnelle. Trop d'entreprises négligent d'évaluer leurs besoins avant l'instauration d'un système informatisé. Nous vous proposons de suivre huit étapes essentielles avant l'achat d'un ordinateur.

1. Identifiez vos problèmes.

Cette étape consiste en une analyse détaillée du fonctionnement de votre entreprise.

2. Déterminez-en la cause.

Les problèmes identifiés, il faut déterminer les facteurs les ayant causés.

3. Précisez vos objectifs.

Précisez les objectifs que vous voulez atteindre à court et à long terme.

4. Analysez vos objectifs.

Une fois vos objectifs déterminés, analysez-les un à un, en répondant aux trois questions suivantes:

- Qu'est-ce que j'espère accomplir?
- Qui se chargera de la réalisation de cet objectif?

- Quel est l'échéancier à suivre pour l'atteinte de celui-ci?

5. Établissez un ordre de priorité.

Il est important d'établir un ordre de priorité de vos objectifs et ainsi déterminer la partie de vos opérations à informatiser en premier lieu.

6. Anticipez les problèmes.

Anticipez les problèmes possibles en prévoyant les changements dans le processus habituel des opérations. (Personnel, client, etc.)

7. Sélectionnez la solution appropriée.

Étudiez les divers moyens qui répondent aux objectifs que

vous vous êtes fixés, et choisissez celui qui vous semble le plus approprié.

8. Application de la solution.

Il ne reste plus qu'à mettre en application la solution choisie. L'ordinateur n'est pas toujours l'unique réponse à vos problèmes, mais il s'avère dans plusieurs cas une solution idéale et économique. Planifier l'implantation de votre système informatisé à l'aide de ces huit étapes contribuera à son succès.

Collaboration: Jean-Marc Millette

Formation

L'Université du Québec à Montréal offre un programme de formation pour les gens d'affaires. Aucune exigence n'est demandée quant à la formation antérieure des étudiants. Au programme? Les facteurs de réussite ou d'échec en affaires, l'analyse comptable et financière et bien d'autres. Pour inscription à la session de mai, adressez-vous à: Programme Formation de l'Homme et la Femme d'Affaires
Département des sciences administratives
Université du Québec à Montréal
C.P.8888, Succursale «A»
Montréal, Qué.
H3C 3P8
Tél.: (514) 282-4276

Le Babillard

Il existe des Centres d'aide à la petite entreprise mis à votre disposition par le gouvernement fédéral. À Montréal, ce centre est situé à la Tour de la Bourse, Place Victoria, bureau 3709. Téléphone: (514) 283-8185. Le Secrétariat de la petite entreprise, vous connaissez? Vous désirez des renseignements sur les programmes d'aide fédéraux, l'établissement d'une petite entreprise, etc? Le Secrétariat répond à ces questions et s'applique également à régler les problèmes de réglementation, de paperasserie et de bureaucratie.

Publications

«Vos affaires»... voilà le titre d'une remarquable série de 17 brochures offertes gratuitement par la Banque Royale, traitant de différents aspects de l'entreprise tels l'évaluation du marché, les impératifs d'exploitation, le financement, etc. Au cours des prochains mois, vous retrouverez dans la chronique PME un résumé de chacune des 17 brochures. Pour vous les procurer, écrivez à:
La Banque Royale
Secteur de la PME
5, Place Ville-Marie, 10^e étage
Montréal, Qué.
H3C 3A9

Info-PME

«La PME et l'Exportation», écrit par M. Jean-Bmile Denis, MBA, DBA et professeur agrégé à l'École des HEC avec la collaboration de Donald Béliveau, Daniel Depelteau et Mireille Lessard, aborde des sujets comme les relations entre les maisons de commerce et les PME, l'expansion des exportations de PME manufacturières québécoises, la taille des firmes et la performance d'exportation, les relations entre les transitaires internationaux et les PME, etc. Il est disponible aux Presses HEC et à la librairie «Coop HEC» (5255, avenue Decelles), au coût de 14.95\$. Vous pouvez le commander par téléphone au 343-4341.

Vous voulez lancer une entreprise mais ne savez pas comment? Vous cherchez une aide financière ou technique pour prendre de l'expansion, pour aller sur les marchés d'exportation? Vous avez des problèmes de financement ou de ressources humaines? Pour toutes ces questions et bien d'autres, touchant l'aide gouvernementale aux entreprises, n'hésitez pas à nous appeler:
(514) 878-0779
(514) 878-0780
Info-PME, un service de la Chambre pour la PME.

Le Gala de l'habitation 1984: un succès éblouissant

Montréal, le 23 mars 1984 — Le Gala de l'habitation, pour la première fois entièrement réalisé par la Chambre de Commerce de Montréal, a atteint cette année des sommets encore jamais vus au cours de ses trois années d'existence. En effet, c'est plus de sept cent (700) personnes qui se sont rendus vendredi le 23 mars dernier au Salon Régence de l'hôtel Régence Hyatt pour assister à la remise des Habitas 1984, certes l'événement le plus attendu par l'industrie de l'habitation.

Sous la présidence d'honneur de M. Yvon Lamarre, président du Comité exécutif de la Ville de Montréal, et en la présence du ministre de l'Habitation et de la Protection du Consommateur, l'Honorable Guy Tardif et du président du Conseil d'administration de la Chambre de Commerce de Montréal, M. Pierre Brunet, vingt-deux Habitas ont été décernés aux entreprises, institutions et personnalités ayant apporté une contribution remarquable à l'industrie de l'habitation.

Les gagnants

Le choix des lauréats a été effectué mardi le 20 mars, alors que le jury permanent a délibéré pendant toute la journée.

À cette occasion, le jury a étudié plus de cent (100) candidatures au titre des 22 catégories au programme. Voici la liste des gagnants des différents trophées:

DÉCORATION AMEUBLEMENT
1 — Designer François Décarie, Montréal
DÉCORATION AMEUBLEMENT
2 — Manufacturier/distributeur Shermag Inc., Sherbrooke
DÉCORATION AMEUBLEMENT
3 — Détaillant Mariette Clermont Inc., Montréal
CONSTRUCTION DOMICILIAIRE UN HOMMAGE DE LA BANQUE D'ÉPARGNE
4 — Maison individuelle Les Systèmes Archimèdes Inc., St-Frédéric (Beauce)
CONSTRUCTION DOMICILIAIRE UN HOMMAGE DE LA BANQUE DE MONTRÉAL
5 — Logements multiples Gilles Mercille et Associés pour le projet Le Pélican, Longueuil

RÉNOVATION ET RESTAURATION
6 — Meilleur projet Construction Marzim Inc. pour le projet Kensington Court, Montréal
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
7 — Manufacturier/distributeur Fiberglass Canada Inc., Candiac
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
8 — Détaillant Aucun lauréat
PORTES ET FENÊTRES
9 — Manufacturier/distributeur Les Meubles du Québec Inspiration XIXe^e Ltée, Ste-Agathe-des-Monts
ARMOIRES DE CUISINE
10 — Manufacturier/distributeur Cuisines Bo-Mod Inc., Granby
ÉNERGIE ET CHAUFFAGE
11 — Manufacturier/distributeur Venmar Inc., Drummondville
AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR
12 — Réalisation/conception Les Créations Jardinistes Inc., Boisbriand
AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR
13 — Manufacturier/distributeur Unités Préfabriquées St-Luc Ltée, St-Luc
AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR
14 — Détaillant Henri-Denis Patio Ltée, McMasterville
LOGEMENT SOCIAL UN HOMMAGE DU MOUVEMENT DES JARDINS
15 — Meilleur projet Office Municipal d'Habitation de Montréal pour le projet Ecole La Mennais, Montréal
MEILLEUR PROJET ARCHITECTURAL UN HOMMAGE DU MINISTÈRE DE L'HABITATION
16 — Lauréats du «Concours en Habitation» organisé par l'Ordre des architectes du

La Chambre, le Salon National de l'Habitation et Hydro-Québec félicitent chaleureusement les lauréats des Habitas 1984.



Le lauréat pour l'Habitas de l'année: Les Systèmes Archimèdes, une entreprise établie dans la dynamique région de Beauce. Sur la photo: M. Placide Poulin, président de la firme, prend possession du trophée tant convoité.

Québec Ex aequo: Messieurs Pierre Mercier et Jacques Rousseau, Monsieur Guy Turcotte
JOURNALISTE DE L'ANNÉE (No 17)
UN HOMMAGE DE LA BRASSERIE O'KEEFE LTÉE Laurier Cloutier, La Presse
MUNICIPALITÉ DE L'ANNÉE (No 18)
UN HOMMAGE DE L'ORDRE DES COMPTABLES AGRÉÉS DU QUÉBEC Ville d'Anjou
HABITAS SPÉCIAL HYDRO-QUÉBEC PERSONNALITÉ DE L'ANNÉE (No 19) Monsieur Yvon Lamarre, Ville de Montréal

HABITAS SPÉCIAL CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTRÉAL SERVICE À L'HABITATION
20 — Entreprise de l'année Le Permanent, Montréal
HABITAS SPÉCIAL SALON NATIONAL DE L'HABITATION
21 — Meilleure participation Artisateck Inc., Verdun
ENTREPRISE DE L'ANNÉE (No 22)
UN HOMMAGE DE LA BANQUE CONTINENTALE Les Systèmes Archimèdes Inc., St-Frédéric (Beauce)

Membre du groupe Peat Marwick International
présent dans 89 pays



**COUPAL ST-HILAIRE
PEAT MARWICK**

COMPTABLES AGRÉÉS

1155, boul. Dorchester ouest
Montréal (Québec) H3B 2J9
(514) 879-3400

PRODUUISEZ

AVEC LE PROGRAMME D'AIDE À L'INVESTISSEMENT MANUFACTURIER.

L'avenir de nos entreprises manufacturières repose sur trois facteurs essentiels : le dynamisme, la technologie moderne et la productivité.

Si votre entreprise a fait preuve de dynamisme au cours des dernières années ou si vous envisagez de réaliser un projet d'investissement à technologie moderne, vous pouvez être admissible à ce programme de la S.D.I.

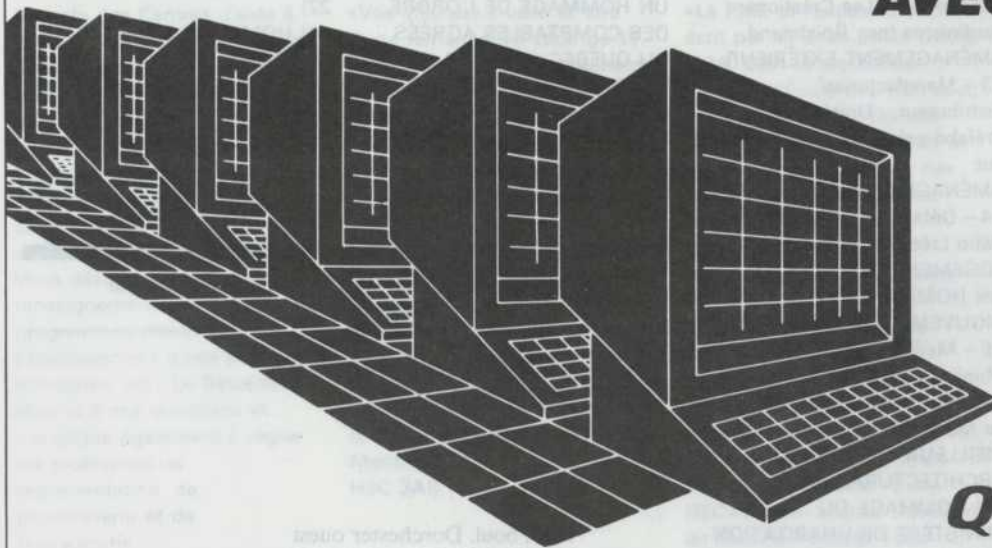
L'aide financière de la S.D.I. peut atteindre jusqu'à 30% des dépenses admissibles et peut prendre l'une des formes suivantes : prise en charge d'une partie ou de la totalité des intérêts

sur les emprunts de l'entreprise; acquisition d'actions sans droit de vote; prêt sans intérêt.

C'est par un effort collectif et soutenu que nos entreprises pourront se développer et engendrer des retombées économiques pour le Québec. La S.D.I. participe activement à cet effort en tant que partenaire privilégié des entreprises.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet de ce programme, communiquez avec le représentant de la S.D.I. ou le délégué du ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme dans votre région.

**PRÉPAREZ L'AVENIR
AVEC LA S.D.I.**



**Industrie
Québec**

Opération Fierté Montréal

Le cabinet de comptables agréés Samson Bélaire fusionne avec Lussier Sénécal et Associés de Longueuil.

A.S.E.A., fournisseur d'appareils électriques et industriels signe des contrats totalisant 16 millions de dollars.

La nouvelle compagnie Les Tapis C.I.C. Inc. ouvre ses portes dans la métropole.

Les architectes Arcop Associés et Jodoin, Lamarre, Pratte et Ass. obtiennent conjointement le contrat pour la conception de la maison de l'OSM.

Hydro-Québec signe un contrat de 625 millions de dollars avec l'Etat du Vermont pour l'exportation d'électricité.

Le Groupe Vidéotron et la Société Sperry signent un accord de 3 millions de dollars pour un système de gestion informatique.

Les Vêtements Peerless investit 807,000\$ dans la restauration de ses équipements de production.

Alcan investit 3 milliards de dollars pour la modernisation et la reconstruction de ses usines et pour l'augmentation de sa production.

Canadair crée une nouvelle société appelée Canadair Limitée.

La compagnie Paul Sicotte et Fils, fabricant de machine-outils, investit 180,000\$ dans un projet de développement de manipulateurs robotisés.

La nouvelle firme Jean Lafleur Conseils en Communications ouvre ses portes dans la métropole.

Les Grands Ballets Canadiens ouvrent leur boutique « Pas de deux » spécialisée dans le domaine de la danse.

Main-d'oeuvre

Vous voulez bientôt recruter des universitaires pour des emplois d'été ou permanents? Avez-vous regardé la télé? Oui, oui, vous avez bien lu, à la télé; Cablevision Nationale et CF Cable-TV diffusent maintenant une émission appelée «TEL-EX» qui vous propose de «rencontrer» des candidats universitaires qui offrent leurs services en déclinant leurs capacités, aptitudes et expériences pertinentes.

Ce projet pilote est subventionné par le ministère de l'Emploi et de l'Immigration et fonctionne grâce à l'aide du Bureau d'emploi de l'Université de Montréal.

Les horaires sont les suivants: Cablevision Nationale (jusqu'au 13 mai): lundi, 13h; mardi, 5h30; jeudi, 13 h; vendredi, 16h; dimanche, 11h.

CF Cable-TV (jusqu'au 27 mai): lundi, 23 h; mardi, 17h; mercredi, 23h; jeudi, 17h; dimanche, 23h.

Bourse

Le mois de mars s'est avéré remarquable pour la Bourse de Montréal. En effet, elle a repris le second rang des bourses canadiennes devançant Vancouver avec un volume de

transactions s'élevant à 576 millions de dollars. Cette performance représente une augmentation de 12.9% par rapport à février.

Selon une étude américaine

Montréal, site idéal pour établir une entreprise de haute technologie

Selon une étude de la firme Fantus de Chicago, commandée par le ministère du développement économique régional, Montréal possède des avantages économiques avec lesquels les principales villes américaines ne peuvent rivaliser et qui en font un site idéal pour l'établissement d'une firme de haute technologie. En effet, l'étude démontre qu'en optant

pour Montréal, ces entreprises peuvent économiser entre 35 et 60% de ce qui leur en coûterait pour s'établir à New York, Boston, Los Angeles ou San Francisco.

Ainsi, par exemple, pour une usine de haute-technologie de 900 employés qui s'établit à Montréal, les coûts d'installations seraient 50% plus élevés à New York, 48% à San Francisco, 40% à

Boston, 38% à Los Angeles et 37% à Chicago.

Selon la firme américaine, les avantages de Montréal se situent au niveau de la stabilité et de la productivité de la main-d'oeuvre, les coûts réduits pour s'y loger, la qualité du réseau routier régional, une qualité de vie inégalée et une force intellectuelle générée par sept (7) établissements

universitaires et quelque 70 centres de recherche.

De plus, on y bénéficie d'un système d'assurance-maladie, l'énergie électrique y est très abordable et la valeur du dollar canadien favorise les investissements américains, tout comme l'aide gouvernementale en matière de subvention à l'entreprise.



**RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ
& ASSOCIÉS**

Comptables agréés

Représentation dans les principales villes canadiennes et dans 60 pays.



Robert Ternisien,
président

Fleuriste Valois

372 Sherbrooke Est
(coin St-Denis)
Montréal H2X 1E6
842-7849

Chaque semaine dans

Le No 1 de la finance et de l'économie au Québec
LES AFFAIRES

- Le calendrier des activités de la Chambre de commerce du district de Montréal
- Toute l'information économique et financière
- Des profils d'entreprises
- Des chroniques (fiscalité, marketing, placements, etc...)
- Des dossiers fouillés

Le No 1 de la finance et de l'économie au Québec
LES AFFAIRES

pour vous abonner rapidement
(514) 842-3131

**TRANSITAIRES INTERNATIONAUX
COURTIERS EN DOUANE**

- CONSEILLERS EN DOUANE
- FRET AÉRIEN ET CONSOLIDATION
- EMBALLAGE POUR EXPORTATION
- SERVICE DE CONTAINERS
- ASSURANCE TRANSPORTS

Service de groupage maritime
et aérien import-export.

Représentation internationale.



**St-Arnaud
Bergevin
Limitée**

Siège social:

410 ST-NICOLAS,
MONTREAL, CANADA H2Y 2P5
TEL: (514) 285-1500 TELEX: 05-25176

SUCCURSALES ET COMPAGNIES AFFILIÉES
DANS LES VILLES SUIVANTES

- MONTREAL • AÉROPORT DE DORVAL • VILLE LASALLE • DORVAL
- MIRABEL • LACOLLE • PHILIPSBURG • QUÉBEC • SEPT-ÎLES
- ST-JEROME • ST-JEAN (QUE) • LES SAULES • TORONTO
- TORONTO INTERNATIONAL AIRPORT • WINDSOR
- AGINCOURT • OAKVILLE



**Charette, Fortier, Hawey
Touche Ross**
Comptables agréés

Montréal, Québec, Hull, Chicoutimi, La Baie,
Roberval, St-Félicien, Dolbeau, Chibougamau,
La Malbaie.

Bureaux dans les principales villes du Canada,
des États-Unis et dans 86 autres pays.
... UN PARTENAIRE DE CHOIX.



CORPAV inc.
LOCATION

- Equipement audio-visuel
- Vidéo • Circuit fermé
- Projectionnistes disponibles

FOURNISSEUR OFFICIEL DU
PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL

400 MCGILL (Vieux Montréal),
MONTREAL, QUÉBEC H2Y 2G1

(514) 845-6277

Nous livrons

NOUVEAUX MEMBRES

Février 1984

Sociétés

Agence Kaleidocom Inc.

François Ghali
Pierre Daigneault
Brigitte Saint-Laurent

Banque Commerciale Italienne du Canada

G. Gemmellaro
J. Marsillo

C. Montanarini

Béique Chevalier Architectes

Jacques Béique
Camille Chevalier
Gilles Thuot
Renaud Poirier
Hélène Béique

Caisse populaire de Saint- Eustache

Richard Tassé
Richard Lacharité

Yvon Paquette

Roger Couture

Gaston Chabot

Roch Morin

Camcol International

Commodities Inc.

Harold Barbosa
David Katznelson
Max Kugler

Conseil canadien des fabricants des produits du tabac

Jacques Larivière
Jean Clavel

Coop des consommateurs de Montréal

Yves Milord
Réjean Landry
Louis Raymond
Luce Poulin

Distilleries Schenley du Canada Ltée

Gaston A. Garant
Richard Bertrand
Richard Dion

Dufesnoy, société d'exploitation minière inc.

Gilles Carrière
Jacques R. Beaugard
Jean-Claude de Meeûs

Films Pierka Inc.

Pierre Kandalajt
Cécile Gédéon Kandalajt
Judith Chéné

Financement Logico Inc.

Claude Alix
Gilles Landry
Pauline Yacyno
Garant & Vermette
Architectes

Jacques Garant
Laurent Vermette

Hablutzel & Yung Inc.

Yung-Chien Lew
Yuan Yuan Liao
Hélène Tousignant

Investissements Groupe

Khoury Ltée

Nicolas Khoury

Métiers d'art du Québec à Montréal

Yvon Bergeron
Armand Brochard
Rachèl Laperrière

Permanent Immobilier (Le)

Gilles Varin
Paul Legault

Daniel E. Ménard

Prooptic Inc.

Luc Bastien

François Bourbonnais

Denise Chartrand

Roger Colas Traiteur

Roger Colas
Nathalie Morier

Daniel Guay

Serge Botella Consultant

Serge Botella

Georges Filliol

Siplast Canada Inc.

Raymond L. Blanchette

Marc Desjardins

J. P. Paquette

Société canadienne des postes (Division-Mtl)

Jacques Filteau

Gérard S. Séguin

Michel Isabelle

Michael Manolescu

Michel Matteau

Pierre Sauriol

Jean Bourdon

André Villeneuve

Pierre Ethier

Robert Favreau

Jacques Lamarche

Georges St-Arnaud

André Veilleux

Michel Ravacley

Société immobilière du Canada

(Le Vieux-Port de Montréal) Limitée

Paul Gérin-Lajoie

Pierre Emond

Danielle Sauvage

Université du Québec à Montréal-

Famille des Sc. de la gestion

Jean Ducharme

Marcel Lizée

Nadi Chlala

Individus

Benny, Renald

Les Rôtisseries Au Coq Ltée

Bergeron, Louise G.

Brunet, Richard

R. Brunet Compagnie

Dahan, André

Pitney Bowes du Canada Ltée

Daoust, Michel

Créations Publicitaires Roy et
Daoust

De Lavison, Jean-Paul

JPDJ Congrès

Derasp, Michèle

Compagnie de la Baie
d'Hudson

DesRosiers-Paquette, Yolande

Dubois, Fernand

Finkelstein, Robert

Montrealers At Home

A bed & breakfast Network

Gagnier, Rodrigue

Charles Duranceau Ltée

Gosselin, Roger P.

Héhal, Ken

Kenneth J. Héhal Notaire

Hersey, Nicholas G.

N.G. Hersey International Reg.

Jean, Madeleine

Bell Canada

Labelle, Caroline

Labelle Fourrure

Lafaille, Réal

Roland Lafaille Morin Inc.

Latreille, Normand

Hôtel Loews Le Concorde

Leduc, Louise

Marcil, Louise

Louise Marcil Bibliothécaire

Conseil

Pressoir, Serge

Monenco Ltée

Richard, Perrie

Voyages Alpern Inc.

Siddi, Angela

Trans-National Realities Ltd

Spanier, Beverly

Wagar High School

Trudeau, Jean-Claude

Consad Inc.

Nouveaux délégués

Aliments Delisle Ltée

Jean-Marc Billy

Peter Denes

Philippe Duval

Gilles Tanguay

Leslie Jonas

Association canadienne des

Courtiers en valeurs

mobilières—Section du Québec

Claude Reny

Association des Courtiers

d'assurance de la Province de

Québec

Jean-Louis Dubois

Pierre Latreille

Banque fédérale de

développement

Bureau régional

P.G. Malépart

Banque de Nouvelle-Ecosse

Gabriel Nadon

Banque Toronto-Dominion

Nicole Lavigne

Brasserie Molson du Québec Limitée

Marthe Bouchard-Hatch

CFCF Inc.

D.W.G. Martz

H.P. Chamberland

D.A. Hanson

R.C. Stefanik

W.A. Merrill

T.A. Froundjian

V. Fouds

G.D. Morin

C G I Inc.

François Chassé

Chrysler Canada Ltée

André Lemoine

Ciment St-Laurent Inc.

David Lépine

Colgate-Palmolive Canada

M. Lindsay

Compagnie d'Assurance

d'Hypothèques du Canada

Lino Bouthiller

Claude Allard

Conseil scolaire de l'Île de

Montréal

Clément Janelle

Laliberté Lanctôt/Coopers &

Lybrand

G. Séguin

Décormag

Michèle Tessier Pépin

Desjardins, Ducharme,

Desjardins & Bourque

Avocats

Eric Boulva

Drummond Formules

d'Affaires Ltée

Jocelyn Brisson

École de Technologie

Supérieure

Jocelyn Gagnon

F. Pilon Inc.

Pierre Bérard

Daniel Ethier

Fonds F I C Inc.

Claude Normandeau

Garda du Québec Ltée

Peter J. Denis

General Foods Inc.

Michel Laperle

IBM Canada Limitée

M. Guay

Lavalin Inc.

Pierre Fortier

Michel Branchaud

Lavery, O'Brien Avocats

Anne Duquette

Maison Preston & Associés

Michel Degre

Murray Axmith Inc.

Bibliothèque Nationale du Québec
1700, rue Saint-Denis
Montréal, Qué.
H2X 3K6

	Canada Post Postage paid		Postes Canada Port paid
Bulk	En Nombre	Third	Troisième
Class	Classe	F-252	Classe
Montréal			

Commerce Montréal
La Maison du Commerce
1080, côte du Beaver Hall
Montréal (Québec) H2Z 1T1
Tél.: 866-2861

CALENDRIER DES ACTIVITÉS

Déjeuners-causeries

Hôtel le Quatre Saisons - midi

1^{er} mai

M. Laurent Beaudoin
Président du Conseil et
Président et chef de la
direction
Bombardier Inc.



La causerie de M. Beaudoin, intitulée «Le gouvernement et l'entreprise: une relation d'affaires», sera principalement une réflexion sur la question complexe des relations entre les gouvernements et l'entreprise privée, plus particulièrement en ce qui a trait à l'interaction

gouvernement/entreprise pour assurer la croissance et le développement d'une industrie authentiquement canadienne capable de soutenir la concurrence internationale sur les marchés d'exportation.

8 mai

M. Jean Pouliot
Président et chef de la
direction
CFCF Inc.



CFCF Inc. dirige les opérations de la station de télévision CFCFTV, les stations de radio CFCF-FM et CFCX, la maison de production Champlain Productions et depuis 1982, le câblodistributeur Câble-TV Inc. M. Pouliot est également président de Jvelam Inc., président du Conseil

d'administration de Champlain Productions Inc. et administrateur de CTV Television Network. Avant d'accéder à la présidence de CFCF Inc. en 1979, il était président et chef de la direction de Télé-Capitale Ltée et de ses compagnies affiliées.

À VENIR

Mercredi, 16 mai
Visite industrielle (Départ: 11h45)
General Motors (Boisbriand)

7 au 10 juin
34^e congrès annuel
Excellération
la formule gagnante pour l'entreprise

Coupon-réponse

Activité: **Visite industrielle**
Congrès

12\$

une personne (520\$)

couple (675\$)

Nom _____

Fonction _____

Entreprise _____

Adresse _____

Code postal _____

Tél.: _____

Nombre de personnes _____

Ci-joint un chèque de

772, rue Sherbrooke Ouest, 2^e étage, Montréal (Québec) H3A 1G1, à l'attention de Danielle Lalonde, tél.: 288-9090.

\$ à l'ordre de la Chambre de commerce de Montréal,

Nous nous excusons auprès de nos lecteurs
pour le retard enregistré dans la livraison
de la présente édition de Commerce-Montréal,
imputable au déménagement de nos locaux.